

EL ECO DE



GERONA,

DIARIO DE AVISOS Y NOTICIAS.

Precio de suscripcion: en esta ciudad 6 reales al mes, trimestre 17 y 22 fuera de ella. Números sueltos 6 cuartos. Los comunicados y anuncios á 16 y 8 mrs. línea los suscritores. Los que lo sean por trimestres tienen derecho de insertar gratis, una vez al mes, un anuncio de líneas. Se publica todos los dias excepto los lúnes y los siguientes á festivos. La administración en la calle de Ciudadanos. n.º 2. Insértese ó no, no se devolverá ningún original.

Santo del dia: S. Francisco Javier, cf.

Cuarenta horas: Continúan en la iglesia de las Beatas, se descubre á las 6 de la mañana y se reserva á las once y por la tarde desde las 4 y media á las 6 media.

Corte de Maria: hoy se hace la visita á Ntra. Sra. de los Angeles. Mercadal.

FERRO-CARRIL DE BARCELONA A GERONA.

HORAS DE SALIDA DE LOS TRENES.

(LINEA DEL LITORAL.)

Gerona á Barcelona.

A las 6'30 de la mañana y 1'30 de la tarde.

El de las 6'30 de la mañana espreso.

Barcelona á Gerona.

A las 6'30 de la mañana y 12'30, de la tarde.

¿Cuál es el estado actual de la civilizacion de Europa?

Hé aquí el tema que ha de ocuparnos levemente en este artículo destinado á ser el último recuerdo que lleven de nuestro afecto unos amigos muy queridos á quienes la Providencia llama para que vayan á continuar su carrera mortal en las apartadas regiones del Nuevo Mundo. Cuando nuestros amigos se disponen á abandonar la Europa, ¿no es natural que les demos á conocer bien el estado de la misma, la cultura de su civilizacion, para que puedan contestar á las preguntas que los habitantes del pais, donde tratan de establecerse, les hagan sobre la manera como arreglan sus cosas los descendientes de Jafet?

Mas, ¿qué pintura de la civilizacion europea podemos hacer á nuestros amigos? Tenemos que confesarlo, por mas que en ello sintamos mucha repugnancia. Europa no marcha por las vias de la civilizacion verdadera. Hablan bien sino los hechos.

Ha pasado ya el tiempo en que se afectó creer que la civilizacion era hija de Vulcano. Hoy se admite como una verdad reconocida por todos, como un axioma, que no son tan solo los barcos de vapor, las locomotoras y los telégrafos eléctricos quienes dan fé del progreso de los pueblos. Si únicamente bajo el aspecto material debiésemos juzgar á la civilizacion europea el fallo no podria ser mas honroso. Pero la civilizacion tiene un origen mas elevado, y es con arreglo á él como debemos considerarla.

Monsieur Guizot ha facilitado la clave para apreciar el grado de civilizacion alcanzado por los pueblos, al decir que son dos los hechos principales que constituyen á aquella; primero, el desenvolvimiento de la sociedad: segundo el del individuo. Aceptando este criterio, diremos que la civilizacion en Europa dista mucho de poder llamarse tal.

Cierto es que en las relaciones del individuo con el estado la civilizacion ha corrido un gran trecho de su camino; empero, ¿ha avanzado tambien en los demás terrenos?

Espantado por la corrupcion de su siglo y presagiando un término tan funesto, el ilustre Bossuet escribió las siguientes palabras que forman su verdadera profesion.

» Vendrá un dia en que todo será indiferente para el hombre excepto los placeres y los negocios.» Este dia ha llegado, esta época tan desastrosa es indudablemente la que venimos atravesando.

En efecto, ¿cuáles son las ideas que hoy agitan á los hombres? ¿gozar de las riquezas; es decir: la sensualidad, el egoismo.

Reconócese la sensualidad, prescindiendo de otros hechos, en el lenguaje corrompido que hoy se habla, en ciertas metáforas poco decorosas aun los hombres mas ilustrados no tienen reparo en usar.

Fácilmente se nota el egoismo en todos los actos de la vida humana. La proclamacion de las doctrinas comunistas y socialistas ¿qué otra cosa es sino el desenfreno de la codicia que hoy impulsa los ánimos, y en virtud de la cual se desea adquirir en poco tiempo y sin esfuerzo alguno, la propiedad

dad que antes se consideraba como hija de los años y de los sudores. Ahora bien; por poco que se examine la idea de civilizacion, veriase que ella envuelve la de *sacrificio*, sino en su significado mas noble y espiritual, al menos en el modo como el agricultor sacrifica la vid que poda, ó el lapidario el diamante que pule. Luego, ¿cómo puede llamarse civilizacion al fantasma que hoy conocemos con este nombre, y que en último resultado no es mas que la lujuria y la avaricia disfrazadas? Dígase cuanto se quiera Vénus y Mercurio son los reyes de la *civilizacion*, tal como hoy se comprende.

En resúmen, la verdadera, la justa civilizacion no existe en Europa. Asi creemos haberlo demostrado en este artículo, comprobando en otra terreno la verdad de lo que desde el púlpito dicen los ministros sagrados.

Ténganlo bien presente nuestros amigos, por quienes pedimos á Dios un feliz viage y larga vida.

M.

CRÓNICA LOCAL.

El jueves fueron revistadas todas las tropas que guarnecen esta plaza, por el Sr. Brigadier comandante general de la provincia, cuyo acto se celebró en el magnífico paseo de la Dehesa.

—Hemos visto con satisfaccion que se trabaja sin descanso en la prolongacion de la linea férrea, y que segun se nos ha manifestado aun se aumentarán mas brigadas de trabajadores. No esperábamos otra cosa del acreditado señor de Grimaldi, que mas que nadie está interesado de que la linea se concluya dentro del plazo de la concesion.

CRÓNICA TEATRAL.

Sonnámbula.

En la noche del 30 del pasado Noviembre, se egecutó en nuestro teatro la citada ópera, desempeñada por las Sres. Borgognoni, Rossi-Lana, Ciarlini y Monzani.

Nada diremos acerca del mérito de la partitura, pues es ya muy conocida y apreciada por la mas perfecta creacion del Cisne de Catania.

La protagonista pesempeñada por la Sra. Borgognoni dejó conocer algo de temor, temor hasta cierto punto muy justificado si se atiende á lo difícil del papel y al demasiado trabajo para su desempeño.

Sin embargo, á fuer de imparciales, debemos consignar que quedó airosa y el público la recompensó con nutridos y espontáneos aplausos, distinguiéndose sobre todo en la cavatina, en el duo con el tenor en el rondó y en el final.

El Sr. Ciarlina desempeñó con sumo acierto el papel de Elvino conquistando las simpatías del público, que no solamente le aplaudió, sino que asi como á la Sra. Borgognoni fueron llamados á la escena al final del segundo acto.

El Sr. Monzani á quien le tocó desempeñar el papel de conde Rodolfo cantó su parte con la afinación y seguridad que acostumbra.

La Sra. Rossi-Lana que con la mayor amabilidad se encargó del pequeño papel de Lisa, nos demostró una vez mas sus buenas dotes cómicas.

Por cierto que interpretó su papel con una coqueteria encantadora, con lo que y con haber cantado el ária con la maestría que le es propia, contribuyó eficazmente al buen éxito de la función.

Los coros en lo general bien, muy bien; pero notamos que alguna vez se distraen y la afinación..... desaparece algun momento.

La orquesta inmejorable y si algunos espectadores no cantáran á la vez que los actores, el apreciable director de ella, no tendria motivos para molestarse.....

Réstanos prodigar un aplauso al encargado del vestuario D. José Bosc que no perdona sacrificio para vestir con propiedad y lucimiento todas las óperas, por lo cual se hace acreedor á la consideracion y aprecio del público.

Aquel.

CORREO NACIONAL.

—Ha regrado á esta corte el director general de artillería señor marqués de Novales después de dejar establecidos el orden y la disciplina algun tanto alterados en el colegio de Segovia.

Nuestro corresponsal, al darnos algunos detalles, nos hace un justo y merecido elogio del tacto, prevision, elevado criterio y nobilísimos sentimientos de justicia, in

parcialidad y consideracion con que el señor marqués de Novaliches ha resuelto esta cuestion que para todos se presentaban con carácter de suma gravedad, y del inmenso servicio que en ello acaba de prestar al gobierno de S. M., al cuerpo de artillería y á todos los interesados en el colegio.

Cuando se creía que los 139 subteniendo alumnos y la mayor parte de los cadetes que con ellos se hallaban complicados en el grave suceso del dia 23, serian espulsados, cuando se temia por la suerte de todos estos jóvenes mediante la gravedad de lo ocurrido y la severidad de las penas militares, y cuando por algunos se habian llegado á creer como indispensable que quedaria disuelto el colegio de Segovia, el general Pavia con sus reconocidas dotes de esperiencia, y donde mando ha conseguido que la disciplina y el principio de autoridad, lastimados, recibiesen la mas cumplida reparacion, y el orden quedase enteramente restablecido, sin necesidad de apelar á la violentísima medida general que tan inminente é indispensable se habia creído.

Hechas las averiguaciones oportunas resultó como principales promovedores un número de 22 alumnos, los cuales fueron destinados por tiempo ilimitado á servir en el regimiento infantería Fijo de Ceuta. Ayer mismo emprendieron la marcha para su destino, despues de lo cual el marqués de Novaliches con la solemnidad que cumple á actos de esta naturaleza dispuso que las espadas de dichos 22 subtenientes alumnos fueran dpositadas en el salon de armas del colegio. Seguidamente y formados todos los demas alumnos y cadetes que presenciaron este acto conmovedor, el general Pavia les dirigió una sentida arenga que produjo el mejor efecto, arrancando lágrimas de justa y grata emocion no solo en los jóvenes alumnos y cadetes sino en sus jefes y oficiales que veian terminada una cuestion gravísima con un castigo sensible siempre; pero infinitamente menor del que habian podido figurarse. Conmovido el general Pavia terminó su discurso espresando que si bien le habia sido sensible haber tenido que imponer de acuerdo con el juzgado de artillería el castigo que iban á sufrir los 22 destinados al regimiento Fijo de Ceuta precisamente en el dia del cumpleaños de S. A. R. el serenísimo príncipe de Asturias, este sentimiento se neutralizaba algun tanto ante las consecuencias del inmenso servicio que acaba de prestar á la monarquía, al gobierno al cuerpo de artillería y al mismo colegio, reduciendo el castigo á tan corto número á tan ténues condiciones.

—Un ruso, *Mr. Liapounoff*, acaba de inventar un líquido con el cual se apagan los incendios con suma facilidad. La esperiencia se ha echo en San Petersburgo construyéndose en una plaza dos grandes barracones que se llenaron de materias inflamables. Incendiados ambos edificios, procuróse por los medios ordinarios apagar el uno siendo completamente inútil mientras que, rociado el otro con el líquido en cuestion se salvó de las llamas, consumiéndose tan solo los combustibles, que en él se habia encerrado. El invento de *Mr. de Liapounoff*, si es tan eficaz como se dice, está llamado á prestar un gran servicio á la humanidad.

Sr. Director del *Eco de Gerona*.

Muy Sr. mío: Espero de la atención de V. se sirva insertar en su apreciable periódico el siguiente

Remitido.

Persuadido de que los rasgos de acendrada caridad y desprendimiento no deben quedar ocultos, siquiera sea para poder pagar un tributo de profundo reconocimiento al que los egerce, cumple á mi propósito hacer notoriamente público el digno comportamiento y esquisito celo desplegado en dos distintos casos por nuestro digno Alcalde constitucional *D. Ignacio Bassols*; revelando de esta manera los sentimientos de gratitud de que estoy poseído.

Hallándose de sirvienta en mi casa Catalina Vilá, asistió por la noche del viénes de la semana anterior á una función religiosa en la iglesia de la *Merced*, habiendo sido atacada de un accidente apoplético. Sabedor de ello la autoridad local, se constituyó aceleradamente al sitio de la ocurrencia, y prodigó á la infeliz todos cuantos auxilios estuvieron en su mano, hasta disponer su conduccion en las casas consistoriales, de cuyo punto continuó dispensándola todos sus fervorosos cuidados.

Como al parecer, el ánimo del Sr. Bassols no decae nunca, y busca siempre ocasion en que probar su ingenito amor á la humanidad, y su temple esforzado y sus rectos sentimientos de caridad y filantropía, el mártes de la presente semana, le tocó otra manifestacion propia de sus acendradas bondades. Mi infeliz sirvienta hallándose á la sazón por la noche en la iglesia del *Cármén* fué de nuevo acometida del terrible accidente que comunmente padece; y no comprendiéndose sin duda la clase de mal, ó confundiéndolo de un modo lamentable con la embrieguez, fué sacada del templo y abandonada al dintel de la puerta exterior que mira á la plaza del Aceite, en donde sin duda hubiese sido víctima de una extraña preocupacion, á no haber volado otra vez en su socorro nuestro dignísimo Alcalde. Durante siete cuartos de hora mortales prodigó personalmente á la paciente sus auxilios con un celo paternal hasta conducirla por sí propio y con ayuda de dos compasivos vecinos en casa su tia facilitando para su comodidad un colchon á expensas de la propia autoridad.

No cabe en lo humano mas excelente comportamiento, ni hay en mi mente expresiones bastantes de encarecimiento á esos rasgos tan levantados y sublimes. Admita el Sr. Bassols esta sencilla expresion como un testimonio de mi cordial afecto, en la cual me acompaña, sobradamente reconocida la familia de la que tanto debe á sus asiduos y compasivos cuidados.

Gerona 2 de Diciembre de 1864.—*Juan Terradas*.

SECCION DE ANUNCIOS.

MÚSICA.

UNA NOCHE FELIZ.

Melodía sencilla para armonium ó piano,

por D. Isidro Lleys, organista de la villa de Figueras.

Precio 6 reales.

Construccion de Para-rayos,

para resguardar cualquier edificio de los accidentes electro-atmosféricos.

Establecimiento del Sr. Sanchez, calle Montesion n.º 17 Barcelona.

20

D. José Montada de Bordas, Licenciado en Farmacia, condecorado por S. M. con la cruz de la Orden de la Beneficencia etc.

Tiene el honor de manifestar al público en general, que sujetó el BALSAMO REAL de su invencion, CURATIVO DE LAS HERNIAS, QUEBRADURAS Ó RELAJACIONES á la superior aprobacion de la Real Academia de Medicina y Cirugia de Madrid, cuyo importante descubrimiento ha reportado ya bienes inmensos y positivos á la humanidad desvalida. En su consecuencia, ese terrible mal que desafiara hasta ahora todos los esfuerzos de la ciencia médica, se ve al fin combatido y curado radicalmente por medio de este nuevo agente terapéutico, aplicado al exterior con el auxilio de un buen vendage.

Para evitar las sofisticaciones que pudieran hacerse, el único depósito se halla establecido solamente en casa del autor, en la villa de Bañolas (provincia de Gerona) desde donde se remite dicho Bálamo (franco el porte) á cualquier punto del Reino y del Estranjero. Cada botecito de él cuesta setenta reales vellon; advirtiendo que todos los pedidos deben ir acompañados de una libranza girada sobre la Tesorería de Gerona, por su importe.

8

ELECTRICIDAD DINÁMICA.

ELECTRO-PUNTURA, ACUPUNTURA, GALVANISMO Y MAGNETISMO.

APLICADOS A LA MEDICINA Y A LA CIRUGIA.

APLICACION SENCILLA Y SIN MOLESTIA.

Plaza del Oli número 3, piso 3.º Gerona.

Sin auxilio de medicamento y sin causar al enfermo la menor molestia, curarse diariamente en el gabinete del Sr. Carlos Messier, las mas graves dolencias agudas ó crónicas, de caracter nervioso.

Los reumatismos de mas ó menos fecha á los acompañados de hinchazon ceden al cabo de poca aplicacion, el dolor desaparece generalmente desde la primera sesion.

Por medio de baños generales eléctricos preparados de un modo hasta ahora desconocido, y el simultáneo empleo de planchas galvánicas, se estraee facilmente el mercurio del cuerpo humano y se evitan sus terribles consecuencias.

18

EL CIELO EN 1865.

CALENDARIO ARREGLADO

al Santoral y meridiano de Cataluña

por D. Joaquin Yagüe

CONOCIDO POR EL ANTIGUO Y VERDADERO ZARAGOZANO.

Revisado por la Autoridad eclesiástica.

Véndese á 6 cuartos uno y 45 reales el 100 en esta Administracion.

DICCIONARI

CATALA--CASTELLA

AB LA CORRESPONDENCIA LLATINA;

PER

D. PERE LABERNIA,

doctor en lletres, professor aprobat de llatinitat y humanitats, individu de la academies de bonas lletres de Barcelona.

CONSIDERABLEMENT AUMENTAT Y CORRECTIT

per una societat de literats, cultivadors de la llengua catalana.

Condicions de la suscripció.

Lo Diccioniari Catalá-Castellá constará de unas 1,500 páginas, ó bé de dos tomos regulars, venint á costar al suscriptor de 90 á 100 rs.

La publicació s' farà per entregas de 16 grans columnas, paper superior, tamany casi in folio, tipos nous y la impressió clara y compacta com lo present prospecte.

A pesar del luxo de la edició y 'l seu gran cost, y també á fi de que la classe menos acomodada pugui possehir un llibre de tanta utilitat, lo preu de cada entrega serà tant sols de

mitjral en tota Espanya.

Cada semana s' repartiran 4 entregas sens ninguna classe de interrupció; l' original obra en nostre poder en disposició de entrar en premsa.

Punts de suscripció.

En la imprenta de aquest diari.

NOTA. Estém preparant los traballs pera 'l diccioniari Castellá-Catalá, á fi ed de donarlo á llum á son degut temps, en la mateixa forma y tamany que 'l present.

En la Imprenta de este periódico se halla de venta al precio de 10 reales egemplar, el

Tango de Salon,

compuesto para piano por el Sr. D. Ricardo Nieto de Montaos.

Editor responsable, MARCELINO FONT.

GRONA: Imprenta de Santiago Feliu, calle de Ciudadanos núm. 2